

# 南京理工大学

## 2020 年硕士学位研究生入学考试试题

科目代码: 250 科目名称: 法语 (二外) 满分: 100 分

注意: ①认真阅读答题纸上的注意事项; ②所有答案必须写在答题纸上, 写在本题纸或草稿纸上均无效; ③本试题纸须随答题纸一起装入试题袋中交回!

### 一、选择 (每题 1 分, 共 20 分)

- L'examen est prévu \_\_\_\_\_ 10 janvier. ( )  
A. le B. en C. au D. /
- Vous êtes satisfaites, nous \_\_\_\_\_ voyons. ( )  
A. en B. le C. la D. les
- La France se présente \_\_\_\_\_ la forme d'un hexagone presque régulier. ( )  
A. sur B. dans C. avec D. sous
- Le premier ministre est nommé \_\_\_\_\_ le président. ( )  
A. pour B. parmi C. par D. vers
- \_\_\_\_\_ belles photos! ( )  
A. Comme B. Que C. Quelles D. Comment
- Ce sont des personnes qui aiment bien \_\_\_\_\_ les cafés. ( )  
A. aller B. visiter C. fréquenter D. voir
- Bonjour madame, qu'est-ce que vous voulez prendre \_\_\_\_\_ boisson? ( )  
A. comme B. pour C. en D. à
- Hier, mon frère et moi, nous sommes rentrés chez nos parents. Maman était contente de nous voir \_\_\_\_\_. ( )  
A. toute B. tout C. toutes D. tous
- Dans \_\_\_\_\_ de ces tiroirs as-tu mis la clé? ( )  
A. quel B. celui C. lequel D. laquelle
- \_\_\_\_\_ les hommes \_\_\_\_\_ les animaux n'échappent à la mort. ( )  
A. Ni...ni B. Pas...pas C. Pas...ni D. Ni...pas
- \_\_\_\_\_ démarrer la voiture, n'oubliez pas de mettre votre ceinture de sécurité. ( )  
A. Avant de B. Après que C. Lorsque D. Au cours de
- Cette année, Marie prendra ses vacances en juillet \_\_\_\_\_ les prendre en août. ( )  
A. à la place de B. en dépit de C. loin de D. au lieu de
- Avez-vous \_\_\_\_\_ d'acheter un café pour moi? ( )  
A. de l'argent B. d'argent C. un argent D. l'argent
- Veux-tu visiter les beaux paysages à la campagne? — Oui, j'ai \_\_\_\_\_ de les visiter. ( )

- A. une envie B. l'envie C. un envie D. envie
15. Du point de vue de la superficie, la Chine est le pays \_\_\_\_\_ d'Asie. ( )  
A. la moins grande B. le moins grand  
C. la plus grande D. le plus grand
16. Les Français et les Anglais se ressemblent beaucoup, je ne peux pas les distinguer \_\_\_\_\_. ( )  
A. les uns des autres B. les uns aux autres  
C. les uns les autres D. les uns pour les autres
17. Lyon est une ville \_\_\_\_\_. ( )  
A. belge B. française C. canadienne D. suisse
18. \_\_\_\_\_ je te propose, c'est de réserver d'abord une place pour demain. ( )  
A. C'est de B. Ce qui C. Ce dont D. Ce que
19. Si tu vois les plats qu'elle a \_\_\_\_\_, tu n'hésiterais pas à venir. ( )  
A. préparé B. préparée C. préparés D. préparées
20. Mon ordinateur ne marche plus, pouvez-vous me prêter \_\_\_\_\_? ( )  
A. le tien B. le mien C. le vôtre D. le votre

### 二、完形填空 (每题 1 分, 共 10 分)

#### Quel voyage!

Je m'appelle Michelle, je n'oublierai jamais le voyage que j' (1) la semaine dernière. Vous allez voir pourquoi j'ai un ami (2) Allemagne et nous nous écrivons souvent. Il y a un mois, Renante, ma correspondante m'a invitée à aller (3) voir chez elle, et mes parents ont accepté (4) voyage. Vous imaginez combien j'étais (5). J'ai relu tout mon dernier livre d'allemand, j'ai mis mes plus belles robes (6) ma valise, et j'ai pris le train à Montpellier. J'avais (7) place près de la fenêtre. Mais le compartiment est (8) de gens qui parlaient beaucoup et qui, à midi juste, ont commencé à manger des œufs durs, (9) jambon, du poulet. L'odeur était si fort (10) j'ai dû sortir dans le couloir.

1. A. fais B. ai fait C. faisais D. fis
2. A. de B. à C. en D. au
3. A. le B. la C. lui D. le
4. A. ma B. ton C. mes D. mon
5. A. contentes B. content C. contente D. contents
6. A. dans B. sous C. sur D. devant
7. A. un B. la C. une D. le

8. A. de                    B. par                    C. plein                    D. à  
 9. A. de                    B. du                    C. delà                    D. des  
 10. A. de                    B. que                    C. sur                    D. par

三、按要求改变下列的句子（每题2分，共10分）

1. Nous n'écoutons pas cette musique. (将句子变成命令句式句)
2. Xi'an est une des (ancien) villes de la Chine. (将句子变成最高级语句)
3. On vient de traduire ce roman en français. (将句子变成被动态语句)
4. Tu connais bien la fille. Nous avons vu la fille. (用关系代词连接两个句子)
5. Notre chef nous demande : 《Est-ce que vous tous irez à Paris ?》(将直接引语变为间接引语从句)

四、将下面的法语译成汉语（共20分）

1. Hier, il a plu à verse et nous avons été trempés jusqu'aux os. (2分)
2. Hélène aimerait beaucoup continuer son travail de coach pendant quelques années encore. (2分)
3. Les vacances sont non seulement un moment pour se reposer et s'amuser, mais aussi un moment à partager avec sa famille et ses amis. (2分)
4. J'ai de la chance, parce que j'ai une chambre dans la cité universitaire. Ma chambre est au premier étage. Elle n'est pas grande, elle mesure douze mètres carrés. Mais elle donne sur un joli jardin, je peux voir les étudiants y jouer. Je l'aime bien. J'habite avec une étudiante française. Nous avons deux lits, deux tables, deux chaises, deux étagères et deux placards. Mais il n'y a pas de lavabo ni de salle de bains dans la chambre. Nous devons prendre la douche dans la salle de bains commune à l'étage, ça c'est ennuyeux. Je ne peux pas faire la cuisine dans la chambre. Je prends toujours mes repas au restaurant universitaire. Mais, nous avons une petite cuisine commune au rez-de-chaussée de notre maison. C'est bon pour moi, parce que j'aime la cuisine chinoise. Le dimanche, quand des amis sont là, je peux leur faire la cuisine, il y a des réchauds électriques là-bas. (7分)
5. Grâce à Internet, le commerce électronique s'est développé. Beaucoup de

marchands voient le profit possible et la puissance potentielle du marché en ligne. Ainsi de plus en plus de sites Internet de commerce voient le jour. *Leboncoin.fr* est un site Internet, leader des sites d'annonces gratuites en France. C'est un site de vent en ligne qui permet la publication d'annonces de vente de tous les objets, celles-ci sont accessibles par tout le monde. Vous pouvez écrire de petites annonces et les mettre dans ce site gratuitement. Dans *leboncoin.fr*, vous pouvez acheter et vendre des marchandises d'occasion, louer un appartement, chercher un emploi temporaire, etc. *Leboncoin.fr* est aussi le onzième site le plus visité en France. Le chiffre d'affaires en 2011 était de 64 millions d'euros. (7分)

五、将下面的句子译成法语（每题2分，共20分）

1. 出门前请不要忘了关窗户！
2. 他们希望参观巴黎圣母院。
3. 春季是一年中的第一个季节。
4. 你没有权利在阅览室里拍照片。
5. 问题不在于房间的面积，但是房间应该舒适。
6. 今天食堂里的菜很多，我们的选择余地很大。
7. 经过三年的辛苦工作，他的作品终于问世了。
8. 我听别人谈起过这个地方，我想去那儿转一转。
9. 中国队在这次锦标赛（championnat）中名列第二。
10. 巴黎并不就是法国。要想了解真正的法国，那就要到各地都看看。

六、作文（20分）

用九十个字左右的法文完成以下题目的作文：Une visite inoubliable  
 （要求语法正确，语句通顺。）